

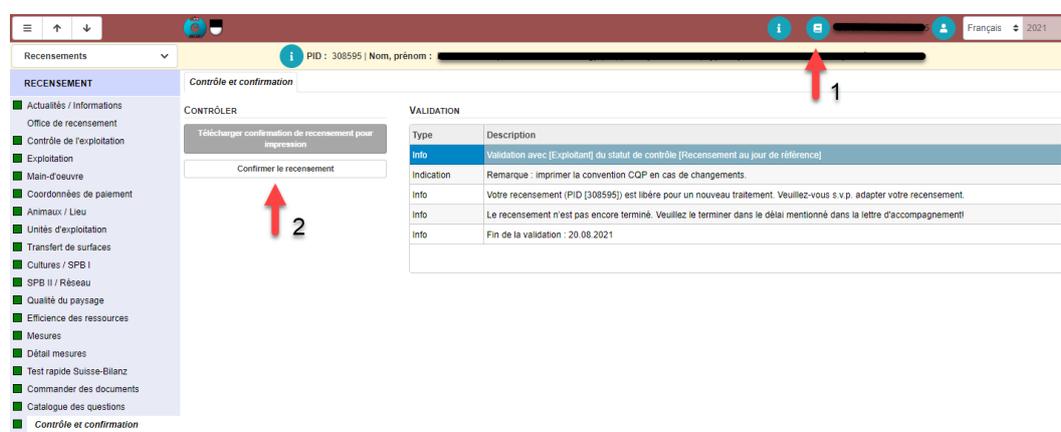
# Instruction fiche de contrôle électronique

## Exploitants

### 1. Terminer le recensement

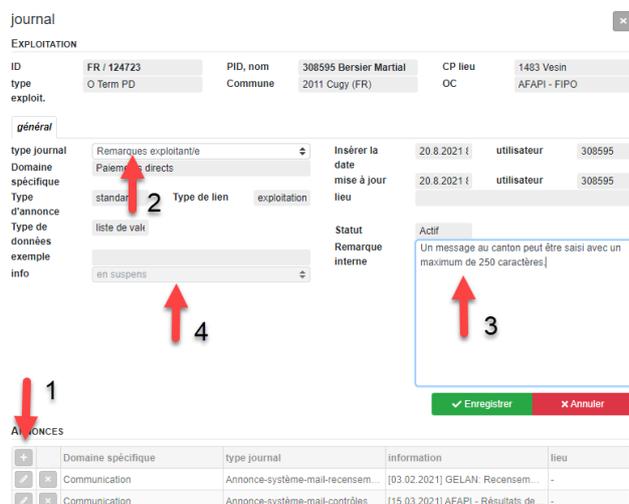
Lorsque tous les points du menu sont verts ou orange (ne restent plus que des remarques de type Info ou Indication), vous pouvez terminer votre recensement.

Si souhaité, vous pouvez encore, **avant** de boucler le recensement, saisir une remarque (1) à l'attention du canton.



1. **Avant** de terminer le recensement, vous pouvez si besoin saisir une remarque à l'attention du canton.
2. **Après** avoir terminé votre recensement, cliquez sur « Confirmer le recensement », préparer la confirmation du recensement, l'imprimer et la signer.

### 2. Saisir une remarque dans le journal



1. Ajouter une annonce en cliquant sur le +
2. Choisir le type de journal dans la liste déroulante
3. Saisir votre message (max 250 signes)

- Le statut reste «en suspens» jusqu'à ce que la réception de votre message ait été confirmée par le canton.

## Office de recensement

### Contrôle et bouclage du recensement par l'office de recensement

The screenshot shows the 'Office de recensement' interface with several sections and filters:

- RECENSEMENT** (left sidebar): Includes 'Actualités / Informations', 'Office de recensement', 'Contrôle de l'exploitation', 'Exploitation', 'Main-d'oeuvre', 'Membres', 'Animaux / Lieu', 'Unités d'exploitation', 'Transfert de surfaces', 'Cultures / SPB I', 'SPB II / Réseau', 'SPB II (région d'estivage)', 'Qualité du paysage', 'Efficience des ressources', 'Nature', 'Mesures', and 'Détail mesures'.
- CRITÈRES D'EXPLOITATION** (middle section): Includes 'N° exploitation', 'Type principal', 'Nom exploitation', 'Type d'exploitation', 'Commune' (121015), 'Office de recensement', 'Organisation de contrôle', 'Statut' (Actif), and 'Statut des modifications'.
- PERSONNE** (middle section): Includes 'PID', 'Nom', 'Prénom', and 'NP / lieu'.
- CAMPAGNE** (right section): Includes 'Campagne', 'Statut de validation', 'Pas rempli', 'Saisir', 'Terminé (expl)', 'Terminé (Odr)', 'Terminé (cant)', 'Bloqué', and 'Arrêt d'exploitation'. A dropdown menu is set to 'Recensement au jour de référence'.
- Filters (2)**: A vertical list of checkboxes for 'Pas rempli', 'Saisir', 'Terminé (expl)', and 'Terminé (Odr)'. The 'Terminé (expl)' checkbox is checked.
- Journal traitement en cours (3)**: A blue button with a plus sign.
- Campaign selection (4)**: A dropdown menu for selecting the campaign.

La campagne de recensement est indiquée (1). Grâce aux filtres (2) les exploitations peuvent être triées en fonction des critères suivants:

- Pas rempli l'exploitant n'a pas encore commencé son recensement
- Saisir l'exploitant est en train de faire son recensement
- Terminé (expl) l'exploitant a terminé son recensement
- Terminé (Odr) l'office de recensement a contrôlé et bouclé le recensement

Attention: lors de la sélection, seul le dernier statut est indiqué. Si par exemple le recensement d'un exploitant a été confirmé par l'office de recensement, cet exploitant n'apparaîtra plus en mettant comme critère de sélection « Terminé (expl) ». Une sélection multiple (en cochant plusieurs critères) est possible

Dans la rubrique « Journal traitement en cours » (3), vous pouvez sélectionner tous les exploitants ayant des remarques en suspens.

Dans le journal (4), les offices de recensement peuvent saisir, pour chaque exploitation, des informations à l'attention du canton. Le type de journal « Remarque office de recensement » n'est pas visible par l'exploitant.

The screenshot shows the 'Journal traitement en cours' interface with a table of exploitations:

PID	Nom, prénom	Commune	ID expl.	Type expl.	Nom expl.	Statut
310686	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Actif
309796	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] 2 bis	Actif
300263	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Actif
300285	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] nde 6	Actif
309767	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] Berthe 30	Actif